

ZMLUVA

o poverení na spracúvanie a o spracúvaní osobných údajov uzavretá podľa § 8 ods. 1 zákona 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „ Zmluva ...)

uzatvorená medzi:

WILLOW s.r.o.

Mýtna 23A, 811 07 Bratislava

IČO: 35 761 636

DIČ: 2020273662

IČ pre DPH: SK2020273662

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č.: 56343/B

bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. Bratislava

číslo účtu: 6618553018/1111

zastúpený: Katarína Zárecká MSc, prokurista

na strane jednej, ďalej len „prenajímateľ alebo sprostredkovateľ“

a

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23, P.O.BOX 839 04. 839 04 Bratislava

IČO: 30 797 764

DIČ: 2022132563

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000115379/8180

štatutárny zástupca: Ing. Bibiána Remiarová, PhD., riaditeľ

na strane druhej, ďalej len „nájomca alebo prevádzkovateľ“

za nasledovných zmluvných podmienok:

I.

Všeobecné ustanovenia

1. Dňa 13.01.2006 bola medzi zmluvnými stranami uzatvorená Zmluva o nájme nebytových priestorov, v znení jej zmien a dodatkov, ďalej len „Zmluva o nájme“.
2. V zmysle Zmluvy o nájme prenajímateľ zabezpečuje pre nájomcu aj službu vstupnej recepcie a s tým súvisiacu evidenciu osôb vstupujúcich do sídla nájomcu a jeho zamestnancov.
3. S činnosťou uvedenou v odseku 2 tohto článku je spojené získavanie a evidencia osobných údajov.
4. V zmysle § 8 ods. 1 zákona 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej len „Zákon“ sa zmluvné strany dohodli uzavrieť túto Zmluvu za účelom ochrany osobných údajov.

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom získavaním a spracúvaním osobných údajov a určenie s tým súvisiacich vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov, ktoré zhromažďuje prevádzkovateľ vo svojom informačnom systéme Kniha návštev a v informačnom systéme Personalistika a mzdy.
2. Prevádzkovateľ súhlasí, aby sprostredkovateľ získaval a spracúval osobné údaje vo vlastnom informačnom systéme pre účely uplatňovania práv a plnenia povinností, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy a Zmluvy o nájme, podľa príslušných predpisov.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
4. Doba platnosti tohto súhlasu je vymedzená minimálne po dobu trvania Zmluvy o nájme.

III. Účel spracúvania údajov

Účelom spracúvania osobných údajov v zmysle Zákona je zabezpečenie činností obsiahnutých v článku I ods. 2 tejto Zmluvy.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať nasledovné infotypy osobných údajov:
 - a) priezvisko
 - b) meno
 - c) titul
 - d) organizačný útvar
 - e) číslo telefónu
2. Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú fyzické osoby – zamestnanci APVV a osoby vstupujúce do sídla nájomcu.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje spôsobom, ktorý je na ten ktorý úkon nevyhnutný.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú na iný účel ako na plnenie podmienok tejto Zmluvy a Zmluvy o nájme.
5. Zmluvné strany sa dohodli na týchto zásadách spracúvania osobných údajov:
 - a) sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje získané od dotknutých osôb v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v tejto Zmluve.
 - b) sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania.

- c) sprostredkovateľ sa zaväzuje udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené,
- d) sprostredkovateľ je povinný spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so Zákomom,
- e) oprávnenou osobou za poskytnutie osobných údajov dotknutých osôb na strane prevádzkovateľa je osoba poverená štatutárnym zástupcom na preberanie osobných údajov, ktorá primeraným spôsobom zabezpečí ochranu osobných údajov pri ich prenose,
- f) oprávnenou osobou za prevzatie osobných údajov dotknutých osôb na strane sprostredkovateľa je osoba poverená štatutárnym zástupcom na odovzdávanie osobných údajov,
- g) sprostredkovateľ zodpovedá za bezpečnosť získaných osobných údajov tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním,
- h) sprostredkovateľ sa na tento účel zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu ich spracúvania, a to formou a za podmienok stanovených Zákomom,
- i) sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť, povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov, tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov,
- j) sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia,
- k) sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi,
- l) prevádzkovateľ aj sprostredkovateľ sa zaväzujú rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní,
- m) prevádzkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie Zákona pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb; v prípade, že zo Zákona vyplýva povinnosť prevádzkovateľa získať preukázateľným spôsobom súhlas dotknutých osôb so spracovaním ich osobných údajov prevádzkovateľ zodpovedá za získanie súhlasu dotknutých osôb a ich informovanie o tom, že spracúvanie osobných údajov v mene prevádzkovateľa vykonáva sprostredkovateľ,
- n) sprostredkovateľ 6 mesiacov po skončení účelu spracúvania osobných údajov, najneskôr však po ukončení platnosti tejto Zmluvy, bezodkladne odovzdá prevádzkovateľovi všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním, ktoré mu boli poskytnuté prevádzkovateľom alebo priamo dotknutými osobami. Ak to nie je možné, zabezpečí bezodkladnú likvidáciu osobných údajov,
- o) počas trvania zmluvného vzťahu alebo poverenia prevádzkovateľ prostredníctvom zodpovednej osoby podľa tohto Zákona preveruje dodržiavanie podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

V.
Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do ukončenia Zmluvy o nájme.
2. Zmluvu možno ukončiť:
 - a) dohodou
 - b) výpoveďou prevádzkovateľa. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.

VI.
Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave 30.3.2015

.....
sprostredkovateľ

.....
prevádzkovateľ